

Quellenverzeichnis

A Primär

1 TRC-Archiv

a Archivsammlungen

Department of Justice of South Africa: Truth and Reconciliation Commission Website – Amnesty Hearings and Decisions, <https://www.justice.gov.za/trc/amntrans/index.htm> vom 30.03.2021.

Department of Justice of South Africa: Truth and Reconciliation Commission Website – Human Rights Violations: Hearings & Submissions, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/index.htm> vom 30.03.2021.

Historical Papers of the University of the Witwatersrand, Johannesburg: Bisho Massacre Collection, AK 2818 (*interne TRC-Dokumente*).

Historical Papers of the University of the Witwatersrand, Johannesburg: Ellis Park Car Bombing Collection, AK 2819 (*interne TRC-Dokumente*).

National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: Group Truth and Reconciliation Commission (*interne und öffentliche TRC-Dokumente, TRC Poster Collection*).

National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: TRC Video and Audio Collection (*Video- und Audioaufnahmen der öffentlichen Anhörungen*).

South African Broadcasting Corporation (SABC)/South African History Archive (SAHA), Johannesburg: TRC Special Reports, <http://sabctr.saha.org.za/> vom 30.03.2021 (*Videos der wöchentlichen TV-Nachrichtensendung »TRC Special Reports«*).

South African Broadcasting Corporation, Johannesburg: TRC Archive (*Videos der wöchentlichen TV-Nachrichtensendung »TRC Special Reports«, Videoaufnahmen der öffentlichen TRC-Anhörungen*).

South African History Archive (SAHA)/Historical Papers of the University of the Witwatersrand, Johannesburg: TRC Oral History Project Collection, A2985 (*Transkripte von Interviews mit ehemaligen TRC-Mitarbeitern*).

South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Sally Sealey Collection, AL 2924 (*interne TRC-Dokumente*).

- South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Yasmin Sooka Collection, AL 3021 (*interne TRC-Dokumente, Zeitungsartikel, wissenschaftliche Artikel*).
- South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Wendy Watson Collection, AL 3093 (*interne TRC-Dokumente*).
- South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Jane Argall Collection, AL 3115 (*interne TRC-Dokumente*).
- South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Janet Cherry Collection, AL 3116 (*interne TRC-Dokumente, Zeitungsartikel*).
- South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Beth Goldblatt and Sheila Meintjes Collection, AL 3119 (*Vortragsmanuskripte, interne TRC-Dokumente*).
- South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Julian Knight & Rudolph Jansen Collection, AL 3121 (*interne TRC-Dokumente*).
- South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Christelle Terreblanche Collection, AL 3128 (*interne TRC-Dokumente*).
- South African History Archive (SAHA)/Historical Papers of the University of the Witwatersrand, Johannesburg: TRC Oral History Project Collection, A2985 (*Audio-Aufnahmen von Interviews mit ehemaligen TRC-Mitarbeitern*).
- United States Institute of Peace: Truth Commission Digital Collection, www.usip.org/publications/truth-commission-digital-collection vom 30.03.2021.

b TRC-Materialien

Personenbezogene Daten der erwähnten internen Dokumente wurden aus daten- und personen-schutzrechtlichen Gründen von der Verfasserin anonymisiert (gekennzeichnet mit [anonymisiert] und Referenznummer [#]) oder bereits anonymisiert vom Archiv zur Verfügung gestellt. Die Daten, die nicht anonymisiert wurden, sind bereits veröffentlicht.

i. Abschlussbericht

Truth and Reconciliation Commission of South Africa: Truth and Reconciliation Commission of South Africa Report, Bände 1-7, Kapstadt: Juta Press 1998-2003; auch online: <https://www.justice.gov.za/trc/report/index.htm> vom 30.03.2021.

ii. Transkripte HRV-Anhörungen

Chronologisch nach Anhörungsdatum

- »Gender and the Truth and Reconciliation Commission. Submission to the Truth and Reconciliation Commission in South Africa«, Beitrag von Beth Goldblatt und Sheila Meintjes, Mai 1996, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/submit/gender.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Submissions – questions and answers. Date: 15.04.96. Name: Elisabeth Hashe. Nquabakazi Godoloz. Rita Galela. Case: ECo003/96 – East London. Day 1«, Transkript der Aussagen von

- Elisabeth Hashe, Nquabakazi Godolozu und Rita Galela zum Verschwinden ihrer Ehemänner (Pebco 3), HRV Hearing, 15.04.1996, Port Elizabeth, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/hrvel1/hashe.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Submissions – Questions and Answers. Date: 16.04.1996, Name: Feziwa Mfeti. Case: ECo02O/96 – East London. Day 2«, Transkript Aussage Netiwe Mfeti, HRV-Anhörung 16.04.1996, East London, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/hrvel1/mfeti.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Submissions – Questions and Answers. Date: 16.04.96. Name: Bessie Mdoda. Case: ECo019/96 – East London. Day 2«, Transkript Aussage Bessie Mdoda über ihren Mann und über sich selbst, HRV-Anhörung 16.04.1996, East London, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/hrvel1/mdoda.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Submissions – Questions and Answers. Date: 16.04.96. Name: Nomonde Calata. Sindiswa Mkhonto. Nombuyiselo Mhlawuli. Case: ECo028/96 – East London. ECo029/96 – East London. ECo079/96 – East London. DAY 2«, Transkript Aussagen Nomonde Calata, Sindiswa Mkhonto und Nombuyiselo Mhlawuli über ihre Ehemänner, HRV-Anhörung 16.04.1996, East London, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/hrvel1/calata.htm> vom 30.03.2021. [Im Transkript lautet der Nachname »Mhlawuli«, im TRC Report »Mhlawuli«.]
- »Truth And Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Submissions – Questions And Answers. Date: 17.04.96 Name: Nonceba Zokwe. Case: ECo018/96 – East London. Day 3«, Transkript Aussage Nonceba Zokwe über die Ermordung ihres Sohnes Sithembile Zokwe, HRV-Anhörung 17.04.1996, East London, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans5Chrvel1/zokwe.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Day 2 – 23 April 1996. Case No: CT/00100. Victim: Christopher Piet (son). Violation: killing. Testimony from: Cynthia Ngewu, Irene Mtsingwa, Ms Khonele, Mia Eunice Thembiso«, Transkript Aussage Cynthia Ngewu zum Tod ihres Sohnes Christopher Piet (Gugulethu 7), HRV-Anhörung, 23.04.1996, Heideveld, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/heide/ct00100.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Submissions – Questions and Answers. Date: 30 April 1996. Name: Hawa Timol. Case: GO/O173 Soweto. Day 2«, Transkript Aussage Hawa Timol über den Tod ihres Sohnes Ahmed, HRV-Anhörung Johannesburg, 30.04.1996, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/methodis/timol.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Submissions – Questions and Answers. Date: 30 April 1996. Name: Hawa Timol. Case: GO/O173 Soweto. Day 2«, Transkript Aussage Mohammed Timol über den Tod seines Bruders Ahmed, HRV-Anhörung Johannesburg, 30.04.1996, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/methodis/timol.htm> vom 30.03.2021.
- [ohne Titel], Transkript HRV-Anhörung, 21.05.1996, Port Elizabeth, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/hrvpe1/day1.htm> vom 30.03.2021.

- [ohne Titel], Transkript Aussage Mono Badela über sich selbst, HRV-Anhörung, 21.05.1996, Port Elizabeth, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/hrvpe1/day1.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission Hearings, Port Elizabeth. Presiding Officials. Day 2 – 22 May 1996«, Transkript HRV-Anhörung, 22.05.1996, Port Elizabeth, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/hrvpe1/day2.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission Hearings, Port Elizabeth. Presiding Officials. Day 2 – 22 May 1996«, Transkript Aussage Ivy Gcina über sich selbst, HRV-Anhörung, 22.05.1996, Port Elizabeth, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/hrvpe1/day2.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission Hearings, Port Elizabeth. Presiding Officials. Day 3 – 23 May 1996«, Transkript HRV-Anhörung 23.05.1996, Port Elizabeth, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/hrvpe1/day3.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission Hearings, Port Elizabeth. Presiding Officials. Day 3 – 23 May 1996«, Transkript Aussage Nombulelo Mani, HRV-Anhörung 23.05.1996, Port Elizabeth, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/hrvpe1/day3.htm> vom 30.03.2021.
- »Proceedings held at Bloemfontein. Day 3. [Pages 1-87]«, Transkript Aussage Sootho Macdonald Molebalwa, HRV-Anhörung 04.06.1996, Bloemfontein, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/hrvbloem/bloem3.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth And Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Date: 26-06-1996. Name: Joyce N. Mtimkhulu Mbuyiselo Madaka. Monde Mditshwa. Lulu Johnson. Lulama Bangani. Tango Lamani. Themba Mangqase. Case: Port Elizabeth. Day 1«, Transkript Aussage Joyce Mthimkulu zur Inhaftierung, Folter und Verschwinden ihres Sohnes Siphiwo Mthimkulu, HRV-Anhörung, 26.06.1996, Port Elizabeth, <http://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/hrvpe2/mtimkhul.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Submissions – Questions and Answers. Date: 08.07.1996. Name: Pulane G Mabalane. Case: Mmabatho. Day 1«, Transkript der Aussagen von Pulane G. Mabalane und Dipho Joyce Mabalane über ihre Tochter bzw. Schwester Frida, HRV-Anhörung Mmabatho, 08.07.1996, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/mmabatho/mabalane.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Submissions – questions and answers. Date: 08.07.96. Name: Shadrack Mochawe. Case: Mmabatho. Day 1«, Transkript Aussage Shadrack Mochawe, HRV-Anhörung 08.07.1996, Mmabatho, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/mmabatho/mocha.we.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Submissions – questions and answers. Date: 08.07.96. Name: Sam Thwane. Case: Mmabatho. Day 1«, Transkript Aussage Sam Thwane über sich selbst, HRV-Anhörung 08.07.1996, Mmabatho, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/mmabatho/thwane.htm> vom 30.03.2021. [Das Transkript gibt hier den 08.07.1996 als Anhörungstag an, jedoch geht aus den Videoaufzeichnungen hervor, dass Sam Thwane am 3. Anhörungstag, den 10.07.1996 ausgesagt hat.]

- »Truth and Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Submissions – questions and answers. Date: 10.07.96. Name: Bertha G Gasebue. Case: Mmabatho. Day 3«, Transkript Aussage Herman Mothlale, HRV-Anhörung 10.07.1996, Mmabatho, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/mmabatho/gasebue.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Submissions – questions and answers. Date: 10.07.96. Name: Eva S Lokwaleng. Case: Mmabatho. Day 3«, Transkript Aussage Eva Lokwaleng, HRV-Anhörung 10.07.1996, Mmabatho, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/mmabatho/lokwalen.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Submissions – Questions and Answers. Date: 22.07.1996, Name: Peter Magubane. Case: Soweto. Day 1«, Transkript Aussage Peter Magubane, HRV-Anhörung 22.07.1996, East London, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/soweto/magubane.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Submissions – Questions and Answers. Date: 24.07.1996. Name: Lakoo Chiba. Case: Soweto. Day 3«, Transkript Aussage Lalloo Chiba [Orthographie TRC Report] über sich selbst, HRV-Anhörung Soweto, 24.07.1996, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/soweto/chiba.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Submissions – Questions and Answers. Date: 26.07.1996. Name: Kathleen Satchwell. Case: Soweto. Day 5«, Transkript Aussage Kathleen Satchwell, HRV-Anhörung 22.07.1996, Soweto, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/soweto/satchwel.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Submissions – Questions and Answers. Date: 14.08.1996. Name: Johannah Vilie Skhosana. Case: JBoo490 – Pretoria. Day 3«, Transkript Aussage Johannah Vilie Skhosana über ihren Bruder Ezekiel Shkhosana und weitere Opfer (nicht als Opfer im TRC-Bericht benannt), Pretoria, 14.08.1996, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/pretoria/skhosana.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Submissions – Questions and Answers. Date: 14.08.1996. Name: Jeremiah Victor Sithole. Case: JBoo482 – Pretoria. Day 3«, Transkript Aussage Jeremiah Victor Sithole, HRV-Anhörung 14.08.1996, Pretoria, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/pretoria/sithole.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Submissions – Questions and Answers. Date: 14.08.1996. Name: Matsobane Katibe Mabusela. Case: JBoo1008 – Pretoria. Day 3«, Transkript Aussage Matsobane Katibe Mabusela, HRV-Anhörung 14.08.1996, Pretoria, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/pretoria/mabusela.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Bisho Massacre – Day 3 – 11 September 1996. Introduction«, Transkript HRV-Anhörung zum Bisho-Massaker, 11.09.1996, Bisho, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/bisho1/day3.htm> vom 30.03.2021.
- »Proceedings Held At Pietermaritzburg. Day 2. [Pages 1 – 129]«, Transkript HRV-Anhörung 19.11.1996, Pietermaritzburg, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/hrvpmb/pmb2.htm> vom 30.03.2021.

- »Proceedings Held At Pietermaritzburg. Day 4. [Pages 1 – 100]«, Transkript HRV-Anhörung 21.11.1996, Pietermaritzburg, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/hrvpmb/pmb4.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Submissions – Questions and Answers. Date: 08 April 1997. Name: Lendiso Richard Ndumo Galela. Case: Grahamstown. Day 2«, Transkript Aussage Lendiso Richard Ndumo Galela, HRV-Anhörung Grahamstown, 08.04.1997, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/gtown/galelo.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission, Human Rights Violations, Submissions – Questions and Answers, Date: 08 April 1997, Name: Lindile Watson Kolisi, Case: EC0749/96 – Grahamstown, Day 2«, Transkript Aussage Lindile Watson Kolisi, HRV-Anhörung, 08.04.1997, Grahamstown, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/gtown/kolisi.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Submissions – Questions and Answers. Date: 5th June 1997. Name: Mrs Nomasonto J Kgalema. Held at: Witbank. Case: JB2133. Day 1«, Transkript Aussage Nomasonto J Kgalema über ihren Sohn Jabu, HRV-Anhörung, 05.06.1997, Witbank, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/witbank/3witkgal.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Submissions – Questions and Answers. Date: 10th June 1997. Name: Mrs Doreen Rousseau. Held at: East London. Case: EC52/96 – ELN. Day 2«, Transkript Aussage Doreen Rousseau über sich selbst, HRV-Anhörung 10.06.1997, East London, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/hrvel2/elnrrous.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission Hearing, held at Ladybrand, on Wednesday, 25 June 1997. [Volume 2: Pages 1-80]«, Transkript HRV-Anhörung, Ladybrand, 25.06.1997, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/ladyb/ladyb2.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission Hearing, held at Ladybrand, on Wednesday, 25 June 1997. [Volume 2: Pages 1-80]«, Transkript Aussage von Philip Mbuthi Bakamela über sich selbst, HRV-Anhörung, Ladybrand, 25.06.1997, <https://www.justice.gov.za/trc/hrvtrans/ladyb/ladyb2.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Human Rights Violations. Women's Hearing. Date: 28 July 1997. Name: Sheila Masote. Case Number: JBo4279/01 GTSOW. Held at: Johannesburg. Day: 1«, Transkript Aussage Thenjiwe Ethel Mtintso, Spezial-Anhörung Frauen, Johannesburg, 28.07.1997, <https://www.justice.gov.za/trc/special/women/masote.htm> vom 30.03.2021.

iii. Transkripte Amnestie-Anhörungen

Chronologisch nach Anhörungsdatum

- »Truth and Reconciliation Commission. Amnesty Hearings. Date: 12 June 1997. Held at: Nelspruit. Name: Derick Skosana. Day: 2«, Amnestie-Anhörung Derrick Mhlupheki Skosana zu versuchtem Mord an sechs Personen sowie illegaler Waffenbe-

- sitz, 12.06.1997, Nelspruit, <https://www.justice.gov.za/trc/amntrans/nel/skosanaz.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Amnesty Hearing. Date: 09-07-1997. Name: Bassie Mkhumbuzi Thobela Mlambisa Gcinikhaya Makoma. Day 1«, Transkript Amnestie-Anhörung Bassie Mkhumbuzi, Thobela Mlambisa, L Mphahlele und Gcinikhaya Makoma zum St-James-Church-Massaker, 09.07.1997, Kapstadt, https://www.justice.gov.za/trc/amntrans/capetown/capetown_stjames.htm vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Amnesty Hearing. Date: 14-07-1997. Name: Jeffery T. Benzien. Day 1«, Transkript Amnestie-Anhörung Jeffery T. Benzien zur Ermordung Ashley Kriel und Folter an weiteren Aktivisten, 14.07.1997, Kapstadt, https://www.justice.gov.za/trc/amntrans/capetown/capetown_benzien.htm vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Amnesty Hearing. Date: 22nd September 1997. Name: Gerrit Nicholas Erasmus. Case No: 3920/96. Day 1&2«, Transkript Amnestie-Anhörung Gerrit Nicholas Erasmus zur Ermordung von Topsy Madaka und Siphiwo Mthimkulu, 22.09.1997, Port Elizabeth, <https://www.justice.gov.za/trc/amntrans/pe/1madaka.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Amnesty Hearing. Date: 24 September 1997. Name: Nicholas Jacobus Janse van Rensburg. Case No: 3919/96. Day«, Transkript Amnestie-Anhörung Nicholas Jacobus Janse van Rensburg zur Entführung und Tötung von Topsy Madaka und Siphiwo Mthimkulu, 24.09.1997, Port Elizabeth, <https://www.justice.gov.za/trc/amntrans/pe/2madaka.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Amnesty Hearing. Date: 25 September 1997. Name: Gideon Nieuwoudt. Case No: 3920/96. Day 3&4«, Transkript Amnestie-Anhörung Gideon Nieuwoudt zur Ermordung von Topsy Madaka und Siphiwo Mthimkulu, 22.09.1997, Port Elizabeth, <https://www.justice.gov.za/trc/amntrans/pe/1madaka.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Amnesty Hearing. Date: 12.11.97. Name: Kimpani Peter Mogoai. Case No: 3749/96«, Transkript Amnestie-Anhörung Kimpani Peter Mogoai zur Tötung der PEBCO 3, 12.11.1997, Port Elizabeth, <https://www.justice.gov.za/trc/amntrans/pe/pebco6.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Amnesty Hearing. Date: 13 November 1997. Name: Johannes Koole. Case No: 3748/96. Day 11«, Transkript Amnestie-Anhörung Johannes Koole zur Tötung der PEBCO 3, 13.11.1997, Port Elizabeth, <https://www.justice.gov.za/trc/amntrans/pe/pebco7.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth and Reconciliation Commission. Amnesty Hearing. Date: 20th April 1998. Name: Pitso Joseph Hlasa. Day 1«, Transkript Amnestie-Anhörungen Pitso Joseph Hlasa, Deon Martin, Carel Hendricks Meiring, Petrus Johannes Matthews und Phillipus Cornelius Kloppers zur Tötung von Mitgliedern des Soweto Students Congress und einem Sicherheitswachmann, 20.-24.04.1998, Johannesburg, <https://www.justice.gov.za/trc/amntrans/joburg/jbgamn.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth And Reconciliation Commission. Amnesty Hearing. Date: 18 May 1998. Name: Pebco 3 – Argument. Day 1«, Transkript Amnestie-Anhörung zur Ermordung der PEBCO 3 (Schlussplädoyer), 18.05.1998, Port Elizabeth, <https://www.justice.gov.za/trc/amntrans/pe/argument.htm> vom 30.03.2021.

- »Truth and Reconciliation Commission. Amnesty Hearing. Date: 4 August 1998. Name: Ambrose Armstrong Ross. Held at: Mmabatho Old Parliament Building. Day: 1«, Transkript Amnestie-Anhörung Ambrose Armstrong Ross zu schwerem Raub und der Tötung von Isaac Magae und Johannes Bokaba, 04.08.1998, Mmabatho, https://www.justice.gov.za/trc/amntrans/1998/98080304_mma_mmbath2.htm vom 30.03.2021.
- »Truth And Reconciliation Commission. Amnesty Hearing. Date: 21st September 1998. Name: Ontlametse Bernstein Menyatsoe. Matter: Murder Of AWB Members. Day: 1«, Transkript Amnestie-Anhörung Ontlametse Menyatsoe zur Tötung von Jacobus Stephanus Uys, Alwyn Wolfaardt und Nicolaas Cornelius Fourie, 21.09.1998, Mmabatho, https://www.justice.gov.za/trc/amntrans/1998/98092123_mma_mmbath3.htm vom 30.03.2021.
- »Truth And Reconciliation Commission. Amnesty Hearing. Date: 16.02.99. Name: John Ithumaleng Dube. In The Matter: Murder Of Siculo Dhlomo«, Transkript Amnestie-Anhörung John Ithumaleng Dube, Sipho Humphrey Tshabalala, Clive Makhubu und Precious Wiseman Zungu zum Ellis Park Car Bombing, Johannesburg, 16.02.1999, https://www.justice.gov.za/trc/amntrans/1999/99021519_jhb_990216br.htm vom 30.03.2021.
- »Truth And Reconciliation Commission. Amnesty Hearing. Date: 27th May 199[9]. Held At: East London. Name: Mncedisi Jodwana. Application No: Am6151/97. Day: 2«, Transkript Amnestie-Anhörung Mncedisi Jodwana zur Ermordung von Penny Vaaltuin und versuchten Ermordung von sechs weiteren Personen, 27.11.1999, East London, https://www.justice.gov.za/trc/amntrans/1999/99052527_el_990527el.htm vom 30.03.2021.
- »On resumption: 4th February 2000 – Day 2«, Transkript Amnestie-Anhörung Vakele Archibald Mkosana und Zamilé Thomas Gonya zum Bisho-Massaker, 04.02.2000, Bisho/King Williams Town, <https://www.justice.gov.za/trc/amntrans/2000/200204ki.htm> vom 30.03.2021.
- »Truth And Reconciliation Commission. Amnesty Committee. Date: 8th May 2000. Name: Johannes Makatu. Matter: Witchcraft Hearing. Held At: Thohoyandou. Day: 1«, Transkript Amnestie-Anhörung von Johannes Makatu, John Tshepiso Masera und Rodgers Ntimane über die Ermordung von Edward Mavhunga, 08.05.2000, Thohoyandou, <https://www.justice.gov.za/trc/amntrans/2000/200508th.htm> vom 30.03.2021.
- »Date: 4th October 2000. Name: Anton Pretorius. Application No: AM4389/96. Day: 3«, Transkript Amnestie-Anhörung Anton Pretorius zum sogenannten Botswana Raid (Brandstiftung), Johannesburg, 04.10.2000, <https://www.justice.gov.za/trc/amntrans/2000/201004jb.htm> vom 30.03.2021.
- »Date: 11th October 2000. Name: Charles Alfred Zeelie. Application No: AM3751/96. Matter: Assault on Tokyo Sexwale, Assault on J B Sibanyoni, Assault on G Martins. Day: 1«, Transkript Amnestie-Anhörung Charles Alfred Zeelie zu Körperverletzungen an Tokyo Sexwale, Jonas Ben Sibanyoni und George Martins, 11.10.2000, Johannesburg, <https://www.justice.gov.za/trc/amntrans/2000/201011jb.htm> vom 30.03.2021.

- »On Resumption: 12th October 2000 – Day 2«, Transkript Amnestie-Anhörung zum Betty-Boom-Vorfall, 12.10.2000, Johannesburg, <https://www.justice.gov.za/trc/amntrans/2000/201012jb.htm> vom 30.03.2021.
- »ON RESUMPTION ON 13 DECEMBER 2000 – DAY 2«, Transkript Amnestie-Anhörung Piet Botha (o.A.), 13.12.2000, Durban, <https://www.justice.gov.za/trc/amntrans/2000/201213db.htm> vom 30.03.2021.

iv. Amnestie-Entscheidungen

Numerisch nach Registrierungsnummer des Falls

- »AC/98/0034. Truth and Reconciliation Commission. Amnesty Committee«, Transkript Amnestie-Entscheidung Ian Ndibulele Ndzamela (AM 5051/97), Pumlanzi Kubukeli (AM 5180/97), und Mfanelo Dan Matshaya (AM 7016/97), No. AC/98/0034 https://www.justice.gov.za/trc/decisions/1998/980818_ndzamela20kubukelietc.htm vom 30.03.2021.
- »AC/99/0027. Truth and Reconciliation Commission. Amnesty Committee«, Transkript Amnestie-Entscheidung Jeffrey Theodore Benzien (AM 5314/97), No. AC/99/0027, https://www.justice.gov.za/trc/decisions/1999/99_benzien.html vom 30.03.2021.
- »AC/99/0213. Truth and Reconciliation Commission. Amnesty Committee«, Auszug Transkript Amnestie-Entscheidung Bafo Gift Ngqunge, Mthetheleli Crosby Kolela und Mabitana Mani, No. AC/99/0213, o.D., <https://www.justice.gov.za/trc/decisions/1999/ac990213.htm> vom 30.03.2021.
- »AC/99/0223. Truth and Reconciliation Commission. Amnesty Committee«, Transkript Amnestie-Entscheidung Harold Snyman (AM 3918/96), Hermanus Barend du Plessis (AM 4384/96), Johannes Martin van Zyl (AM 5637/97), Gideon Nieuwoudt (AM 3920/96), Gerhardus Johannes Lotz (AM 3921/96), Gerhardus Cornelius Beeslaar (AM 5640/97), Kimani Peter Mogoai (AM 3749/96) und Johannes Koole (AM 3748/96), No. AC/1999/223, <https://www.justice.gov.za/trc/decisions/1999/ac990223.htm> vom 30.03.2021.
- »AC/2000/034. Truth And Reconciliation Commission. Amnesty Committee«, Transkript Amnestie-Entscheidung Nicolaas Jacobus Janse Van Rensburg (AM 3919/96), Hermanus Jacobus Du Plessis (AM 4384/96), Gerrit Nicolaas Erasmus (AM 4134/96), Gideon Johannes Nieuwoudt, (AM 3920/96), No. AC/2000/034, <https://www.justice.gov.za/trc/decisions/2000/ac2000034.html> vom 30.03.2021.
- »AC/2000/087. Truth And Reconciliation Commission. Amnesty Committee«, Transkript Amnestie-Entscheidung Eugen de Kock (AM 0066/96), Douw G Willemse (AM 3721/96), Ignatius Coetzee (AM 4119/96), Willem H J Coetzee (AM 4122/96), Lodewyk De Jager (AM 4126/96), Johannes V Van Der Merwe (AM 4157/96), Marthinus G Van Wyngard (AM 4376/96), Anton Pretorius (AM 4389/96), Willem F Schoon (AM 4396/96), Schalk J Visser (AM 5000/97), Christo P Deetlefs (AM 5001/97), Paul J Van Dyk (AM 5013/97) und Frederick J Pienaar (AM 5014/97), No. AC/2000/087, <https://www.justice.gov.za/trc/decisions/2000/ac2000087.html> vom 30.03.2021.

- »AC/2000/122. Truth and Reconciliation Commission. Amnesty Committee«, Transkript Amnestie-Entscheidung Vakele Archibald Mkosana (AM 4458/96) und Mzamele Thomas Gonya (AM 7882/97), No. AC/2000/122, <https://www.justice.gov.za/trc/decisions/2000/ac20122.htm> vom 30.03.2021.
- »AC/2001/270. Truth and Reconciliation Commission. Amnesty Committee«, Transkript Amnestie-Entscheidung Mamphuthi Joseph Chidi (AM0708/96), No. AC/2001/270, <https://www.justice.gov.za/trc/decisions/2001/ac21270.htm> vom 30.03.2021.

v. Transkripte nicht-öffentliche Anhörungen

Chronologisch nach Anhörungsdatum

- »Extract from S29 Hearing of [Name anonymisiert], Dec. 96«, Transkript/internes Dokument, Dezember 1996, 10 Seiten typographisch, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: Group Truth and Reconciliation Commission, Investigation Unit, Box No. 59: Pebco 3. [#1]
- »Hearing of [Name anonymisiert]«, Transkript/internes Dokument, o.D., 166 Seiten typographisch, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Jane Argall Collection, AL3115, B5.1. [#2]

vi. Interne TRC-Dokumente

Alphabetisch nach Dokumenttitel

- »1: Problems at the TRC as at 25 March 1997«, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Wendy Watson Collection, AL 3093.
- »2. Commission or Catastrophe: A confidential reflection on the TRC May 1997«, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Wendy Watson Collection, AL 3093.
- »3: Crisis management January 1998 KwaZulu Natal/Free State Region«, Januar 1998, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Wendy Watson Collection, AL 3093.
- »Affidavit [Name anonymisiert]«, Victim Statement [Name anonymisiert], [Fallnummer anonymisiert], [Datum teilanonymisiert] 1996, internes Dokument, 10 Seiten handschriftlich, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: Group Truth and Reconciliation Commission, BOP Coup, o.A. [#3]
- »Amnestie-Aansoek [Name anonymisiert]«, Amnesty Application [Name anonymisiert], [Fallnummer anonymisiert], [Datum teilanonymisiert] 1996, internes Dokument, 27 Seiten typographisch/handschriftlich, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: Group Truth and Reconciliation Commission, [Sammlungsname anonymisiert] o.A. [#4]
- »Amnesty Application. [Namen anonymisiert], Amnesty Application [Name anonymisiert], [Datum teilanonymisiert] 1996, internes Dokument, 27 Seiten typographisch, National Archives of South Africa: Group Truth and Reconciliation Commission, [Sammlungsname anonymisiert], o.A. [#5]

- »Amnesty Application [Name anonymisiert]«, Amnesty Application [Name anonymisiert], [Fallnummer anonymisiert], [Datum teilanonymisiert] 1996, internes Dokument, 17 Seiten typographisch, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: Group Truth and Reconciliation Commission, Bisho Massacre, o.A. [#6]
- »Amnesty Summaries«, South African History Archive SAHA, Johannesburg: Yasmin Sooka Collection, AL 3012, A 2.1.
- »Annexure 10: Coding frame for gross violations of human rights. Hand Over Report to the Chief Executive Officer (Dr Biki Minyuku) – 10 December 1998«, Auszüge aus Anhang 10 zum Übergabebericht für CEO Biki Minyuku, 10.12.1998, internes Dokument, 102 Seiten typographisch/handschriftlich, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Yasmin Sooka Collection, AL 3021, B.4.6.
- »Autobiography. Code Name: [Name anonymisiert]«, autobiographische Notiz von [Name anonymisiert] (isiZulu & Englisch), 26.06.1993, internes Dokument, 4 Seiten handschriftlich, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: Group Truth and Reconciliation Commission. St. James Church Massacre, National Archives of South Africa, o.A. [#7]
- »Goldblatt, Beth: ›Violence, gender and human rights – an examination of South Africa's Truth and Reconciliation Commission‹«, Vortragsmanuskript für Jahrestreffen der Law and Society Association, St Louis, Missouri, 29. Mai 1997, 12 Seiten typographisch, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Beth Goldblatt and Sheila Meintjies Collection, AL 3119.
- »Cradock Hearings. 10/2/97«, Auszug handschriftliche Notizen zu HRV-Anhörungen, 10.-12.02.1997, internes Dokument, 18 Seiten handschriftlich, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Janet Cherry Collection, AL 3116, A 1.4.
- »Descriptive Terms for UDF/ANC«, Glossar zu den Victims Summaries, o.D., internes Dokument, 1 Seite typographisch, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Yasmin Sooka Collection, AL 3021, B.1.4.
- »HRV Statement«, Victim Statement anonymisiert, o.D., internes Dokument, 20 Seiten typographisch/handschriftlich, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: Group Truth and Reconciliation Commission, BOP Coup, o.A.
- »HRV Statement [Name anonymisiert]«, HRV Statement [Name anonymisiert], [Datum teilanonymisiert] 1997, internes Dokument, 26 Seiten typographisch/handschriftlich, National Archives of South Africa: Group Truth and Reconciliation Commission, St. James Massacre, o.A. [#8]
- »HRV Statement [Name anonymisiert]. [Fallnummer anonymisiert], [Datum teilanonymisiert] 1997«, HRV Statement [Name anonymisiert], [Datum teilanonymisiert] 1997, internes Dokument, 24 Seiten typographisch/handschriftlich, National Archives of South Africa: Group Truth and Reconciliation Commission, St. James Massacre, o.A. [#9]
- »HRV Statement [Name anonymisiert] [Fallnummer anonymisiert], [Datum teilanonymisiert] 1997«, HRV Statement [Name anonymisiert], o.D., internes Dokument, 21 Seiten typographisch, aus: National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: Group Truth and Reconciliation Commission, St. James Massacre, o.A. [#10]

- »HRV Victims summaries alphabetically«, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Yasmin Sooka Collection, AL 3012, B 1.2.
- »HRVC Summaries by province: Orange Free State«, Auszug aus Victims' Summaries nach Provinz geordnet für den TRC Report, o.D., internes Dokument, 38 Seiten typographisch, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Yasmin Sooka Collection, AL 3021, B 1.1.1
- »Integration of Amnesty & HRV Data: Security Forces«, 207 Seiten typografisch, South African Archive (SAHA), Johannesburg: Yasmin Sooka Collection, AL 3012, G 1.2.3.
- Interne Protokolle der »Formal Management Meetings« des Amnesty Committee 1999-2000, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Yasmin Sooka Collection, AL 3021, D 2.1.1-D 2.1.5.
- »Memorandum from Denzil Potgieter re Finalisation of Codicil to TRC Report, 22 October 2001«, 4 Seiten typografisch, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Yasmin Sooka Collection, AL 3012, K.1.2.2.
- »Moments of Truth. The Truth and Reconciliation Commission at Work«, interne Publikation, Kapstadt 1998, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: Group Truth and Reconciliation Commission, o.A.
- »Proposed Workplan for Final Report«, 17.08.2000, Bericht von Martin Coetzee (CEO) an alle Mitglieder des Amnestie-Komitees, 4 Seiten typographisch (+ Anhänge 10 Seiten typographisch), South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Yasmin Sooka Collection, AL 3012, N1.2.
- »Queries/Problems identified with the summaries«, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Yasmin Sooka Collection, AL 3012, B 1.4.
- »Statement concerning Gross Violations of Human Rights (Version 5, 24th April 1997), South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Yasmin Sooka Collection, AL3021.B4.6 Annexure 6.
- »Statement No. [Fallnummer anonymisiert]. Witness: [Namen anonymisiert]«, HRV Statement, o.D., internes Dokument, 5 Seiten typographisch, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Janet Cherry Collection, AL 3116, B 1.2. [#11]
- »The Bisho Massacre: An Episode in Human Rights Violations. A Briefing Document for the TRC Public Hearing, 9-11 September 1996«, internes Dokument, 13 Seiten, MS-Word-Dokument, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Janet Cherry Collection, AL3116, F.1.1.5 (CD Rom »PE TRC«).
- »The Final Report«, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Yasmin Sooka Collection, AL 3012, N.
- »Truth and Reconciliation Commission. Document Details. [Datum teilanonymisiert] 1997. [Fallnummer anonymisiert]. [Name anonymisiert]. TRC Statement«, Datenbankausdruck HRV Statement, [Datum teilanonymisiert] 1997, internes Dokument, 4 Seiten typographisch, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Janet Cherry Collection, AL 3116, A 1.6. [#12]
- »Truth and Reconciliation Commission. Document Details. [Datum teilanonymisiert] 1997. [Fallnummer anonymisiert]. [Name anonymisiert]. TRC Statement«, Datenbankausdruck HRV Statement, [Datum teilanonymisiert] 1997, internes Dokument, 2 Seiten typographisch, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Janet Cherry Collection, AL 3116, B 2.2. [#13]

- »Truth and Reconciliation Commission. Eastern Cape Regional Office. Port Elizabeth Hearings. Thursday 23 May 1996«, Zeugenliste der HRV-Anhörung Port Elizabeth, o.D., 2 Seiten typographisch/handschriftlich, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Janet Cherry Collection, AL 3116, F 1.1.
- »Truth and Reconciliation Commission: Event Details. Hearing: [Namen anonymisiert] necklacing in [Ortsname anonymisiert]. Hearing ID.: [Fallnummer anonymisiert]«, Datenbankausdruck Amnesty Database, [Datum teilanonymisiert] 2001, internes Dokument, 1 Seite, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Yasmin Sooka Collection, AL 3021, A 1. [#14]
- »Truth and Reconciliation Commission. Incident Report. 11 March 1997. Place: Alicedale«, Auszug Incident Report, 11.3.1997, internes Dokument, 58 Seiten typographisch, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Janet Cherry Collection, AL 3116, E 3.1.
- »Truth and Reconciliation Commission. Information Committee – Stage 6 Report. East London 11-03-1997«, Auszug Information Committee Stage 6 Report, internes Dokument, 65 Seiten typographisch, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Janet Cherry Collection, AL 3116, E 2.1.
- »Truth and Reconciliation Commission: Victim Finding. Victim: [Name anonymisiert]. TRC No.: [Fallnummer anonymisiert]«, Datenbankausdruck HRV Database, [Datum teilanonymisiert] 2001, internes Dokument, 1 Seite, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Yasmin Sooka Collection, AL 3021, A 1. [#15]
- »Victims to whom TRC was inaccessible«, o.D., internes Dokument, 1 Seite typographisch/handschriftlich, South African History Archive (SAHA), Johannesburg: Yasmin Sooka Collection, AL 3021, B 1.5.

vii. Interviews TRC Oral History Project

Alphabetisch nach Nachname

- Transkript Interview mit John Allen (Head of TRC Media Liasion Team), 14.12.2006, 19 Seiten typographisch, South African History Archive (SAHA)/Historical Papers of the University of the Witwatersrand, Johannesburg: TRC Oral History Project, A2985, Interview Nr. 70.
- Transkript Interview mit Alex Boraine (Commissioner, Vice-Chairperson of the TRC), 2007 (o.D.), 22 Seiten typographisch, South African History Archive (SAHA)/Historical Papers of the University of the Witwatersrand, Johannesburg: TRC Oral History Project, A2985, Interview Nr. 68.
- Transkript Interview mit Lars Buur (Investigator, Johannesburg Office), 22.11.2004, o.O., 19 Seiten typographisch, South African History Archive (SAHA)/Historical Papers of the University of the Witwatersrand, Johannesburg: TRC Oral History Project, A 2985, Interview Nr. 4.
- Transkript Interview mit Martin Coetzee (Chief Executive Officer, national), 26.08.2004, 18 Seiten typographisch, South African History Archive (SAHA)/Historical Papers of the University of the Witwatersrand, Johannesburg: TRC Oral History Project, A 2985, Interview Nr. 3.

- ical Papers of the University of the Witwatersrand, Johannesburg: TRC Oral History Project, A2985, Interview Nr. 8.
- Transkript Interview mit John Daniel (Researcher, Durban Office), 30.09.2004, 18 Seiten typographisch, I in: South African History Archive (SAHA)/Historical Papers of the University of the Witwatersrand, Johannesburg: TRC Oral History Project, Johannesburg: A2985, Interview Nr. 9.
- Transkript Interview mit Bongani Finca (Commissioner), 02.11.2004, East London, 11 Seiten typographisch, South African History Archive (SAHA)/Historical Papers of the University of the Witwatersrand, Johannesburg: TRC Oral History Project, A2985, Interview Nr. 10.
- Transkript Interview mit Louise Flanagan (Investigator, Information Manager, Cape Town Office), 03.11.2004, 17 Seiten typographisch, South African History Archive (SAHA)/Historical Papers of the University of the Witwatersrand, Johannesburg: TRC Oral History Project, A2985, Interview Nr. 11.
- Transkript Interview mit Janice Grobelaar (Information Manager, Johannesburg Office), 21.09.2004, 14 Seiten typographisch, South African History Archive (SAHA)/Historical Papers of the University of the Witwatersrand, Johannesburg: TRC Oral History Project, A2985, Interview Nr. 16.
- Transkript Interview mit Patrick Kelly (Regional Manager, Cape Town Office), 23.09.2004, 25 Seiten typographisch, South African History Archive (SAHA)/Historical Papers of the University of the Witwatersrand, Johannesburg: TRC Oral History Project, A2985, Interview Nr. 19.
- Transkript Interview mit Zenzile Khoisan (Investigator, Cape Town Office), 30.08.2004, o.O., 19 Seiten typographisch, South African History Archive (SAHA)/Historical Papers of the University of the Witwatersrand, Johannesburg: TRC Oral History Project, A 2985, Interview Nr. 20.
- Interview mit Lindiwe Mthembu-Salter (Counsellor/Statement Taker, Cape Town Office), 31.08.2004, Audiodatei, 88 min, South African History Archive (SAHA)/Historical Papers of the University of the Witwatersrand, Johannesburg: TRC Oral History Project, A2985, Interview Nr. 33.
- Transkript Interview mit Gerald O'Sullivan (Information System Manager, National Office), 02.12.2004, 23 Seiten typographisch, South African History Archive (SAHA)/Historical Papers of the University of the Witwatersrand, Johannesburg: TRC Oral History Project, A2985, Interview Nr. 38.
- Transkript Interview mit Denzil Potgieter (TRC Commissioner, Cape Town Office), 08.11.2004, 20 Seiten typographisch, South African History Archive (SAHA)/Historical Papers of the University of the Witwatersrand, Johannesburg: TRC Oral History Project, A2985, Interview Nr. 40.
- Transkript Interview mit Paddy Prior (Evidence Leader, National Legal Advisor, Durban Office), 10.11.2004, 24 Seiten typographisch, South African History Archive (SAHA)/Historical Papers of the University of the Witwatersrand, Johannesburg: TRC Oral History Project, A2985, Interview Nr. 41.
- Interview mit Meleney Tembo (Logistics Officer), 24.11.2004, Audiodatei, 58 min., South African History Archive (SAHA)/Historical Papers of the University of the Witwatersrand, Johannesburg: TRC Oral History Project, A2985: 51.1, Interview Nr. 51.

viii. Zeitungsartikel und Presseerklärungen

Chronologisch nach Erscheinungsdatum

- South African Press Association: »Names removed from TRC Report«, 28. Oktober 1998, <https://www.justice.gov.za/trc/media/1998/9810/s981028b.htm> vom 30.03.2021.
- South African Press Association: »IFP threatens court action against TRC«, 30. Oktober 1998, <https://www.justice.gov.za/trc/media/1998/9810/s981030e.htm> vom 30.03.2021.
- South African History Archive (SAHA): »PRESS STATEMENT: SAHA takes the battle to gain access to the TRC victims database to court«, 08.06.2015, https://www.saha.org.za/news/2015/June/press_statement_saha_takes_the_battle_to_gain_access_to_the_trc_victims_database_to_court.htm vom 30.03.2021.

c Audio-/Audiovisuelle Medien

i. Videoaufzeichnungen HRV-Anhörungen

Chronologisch nach Anhörungsdatum

- Videoaufzeichnung der Aussage Bessie Mdoda, HRV-Anhörung, East London, 16.04.1996, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: TRC Video and Audio Collection, »HRV East London 16.04.1996, Day 1 Tape 1«.
- Videoaufzeichnung der Aussage Karl Webber, HRV-Anhörung, East London, 15.04.1996, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: TRC Video and Audio Collection, »HRV East London 16.04.1996, Day 1 Tape 3«.
- Videoaufzeichnung der Aussage Ernest Malgas, HRV-Anhörung, East London, 17.04.1996, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: TRC Video and Audio Collection, o.A.
- Videoaufzeichnung der Aussage Nokuzola Songelwa, HRV-Anhörung, East London, 18.04.1996, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: TRC Video and Audio Collection, o.A.
- Videoaufzeichnung der Aussage von Mike Kota, HRV-Anhörung, East London, 18.04.1996, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: TRC Video and Audio Collection, o.A.
- Videoaufzeichnung der Aussage Joyce Mthimkulu, HRV-Anhörung, Port Elizabeth, 26.06.1996, South African Broadcasting Corporation, Johannesburg: TRC Archive.
- Videoaufzeichnung der Aussage von Pulane Mabalane, HRV-Anhörung, Mmabatho, 08.07.1996, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: TRC Video and Audio Collection, »HRV Mmabatho Day 1, Tape 3«.
- Videoaufzeichnung der Aussage Sam Thwane, HRV-Anhörung, Mmabatho, 10.07.1996, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: TRC Video and Audio Collection, »HRV Mmabatho 10.07.1996. Day 3 Tape 1«. [Das Transkript gibt

- hier den 08.07.1996 als Anhörungstag an, jedoch geht aus den Videoaufzeichnungen hervor, dass Sam Thwane am 3. Anhörungstag, den 10.07.1996 ausgesagt hat.].
- Videoaufzeichnung der Aussage von Herman Mothlale, HRV-Anhörung, Mmabatho, 10.07.1996, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: TRC Video and Audio Collection, »HRV Hearing Mmabatho 10.07.1996, Day 3«
- Videoaufzeichnung der Aussage Laloo Chiba, HRV-Anhörung, Soweto, 24.07.1996, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: TRC Video and Audio Collection, o.A.
- Videoaufzeichnung der Aussagen von Vertretern der National Party (Roelf Meyer, Her-nus Kriel, Ray Radue), HRV-Anhörung (Event), East London, 18.11.1996, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: TRC Video and Audio Col-lection, o.A.
- Videoaufzeichnung der Aussage Irene N. Mxinwa, HRV-Anhörung, Pollsmoor, 27.11.1996, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: TRC Video and Audio Collection, o.A.
- Videoaufzeichnung der Aussage von Novintwembi Grace Gqamfane, HRV-Anhörung, Grahamstown, 07.04.1997, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: TRC Video and Audio Collection, o.A.
- Videoaufzeichnung von Aussage Edward Gugwana Menzi über die Ermordung von Familienmitgliedern, HRV-Anhörung, Grahamstown, 07.04.1997, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: TRC Video and Audio Collection, »Grahamstown Day 1 Tape 1«.
- Videoaufzeichnung der Aussage Joang Likotsi. HRV-Anhörung, Ladybrand, 25.06.1997, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: TRC Video and Audio Collection, »HRV Ladybrand 25.06.1997, Day 2, Tape 3«.

ii. Videoaufzeichnungen Amnestie-Anhörungen

Chronologisch nach Anhörungsdatum

- Videoaufzeichnung der Aussage Gerrit Nicholas Erasmus, Amnestie-Anhörung, Port Elizabeth, 22.09.1997, National Archives and Records Service of South Africa, Pre-toria: TRC Video and Audio Collection, »TRC 1255 P.E Gerrit Erasmus Tape 1«.
- Videoaufzeichnung der Aussage Gideon Nieuwoudt, Amnestie-Anhörung, Port Eliza-beth, 25.09.1997, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: TRC Video and Audio Collection, o.A.
- Videoaufzeichnung der Aussage Gerhardus Cornelius Beeslaar, Amnestie-Anhörung, Port Elizabeth, 11.11.1997, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: TRC Video and Audio Collection, o.A.
- Videoaufzeichnung der Aussage Deon. Martin, Amnestie-Anhörung, Johannesburg, 22.04.1998, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: TRC Video and Audio Collection, »Rodora Road Block Amnesty Day 3 Tape 1«.

Videoaufzeichnung der Aussage von Johannes Koole, Amnestie-Anhörung, Port Elizabeth, 13.11.1997, National Archives of South Africa, National Archives and Records Service of South Africa, Pretoria: TRC Video and Audio Collection, »Amnesty Koole PE«.

iii. Weitere audiovisuelle Medien TRC-Archiv

Chronologisch

SABC TRC Special Report vom 29. Juni 1997, <http://sabctrc.saha.org.za/tvseries/episode54/playlist.htm> vom 30.03.2021.

»Shireen Brown interviewed by Ruendree Govinder« (Statement Taker), 05.11.2005, Video, 27 min, <http://overcomingapartheid.msu.edu/video.php?id=65-24F-E> vom 30.03.2021.

2 Geführte Interviews und Korrespondenzen

Alphabetisch nach Nachname

Interview der Verfasserin mit Zahira Adams und Natalie Skomolo, 16.04.2009, Pretoria, Audiodatei/Transkript (ehemalige TRC-Mitarbeiterinnen: Documentation Assistants, TRC Office Cape Town).

Interview (Telefon) der Verfasserin mit Patrick Ball, 01.10.2013, Halle/Palo Alto, Audiodatei/Gesprächsprotokoll (Data Base Designer/Consultant, weltweit).

Interview der Verfasserin mit Janet Cherry, 21.04.2009, East London, Audiodatei/Transkript (ehemalige TRC-Mitarbeiterin: Researcher, TRC Office East London).

Interview der Verfasserin mit Louise Flanagan, 30.03.2009, Johannesburg, Gesprächsprotokoll (ehemalige TRC-Mitarbeiterin: Investigator/Information Manager, TRC Office East London).

Interview der Verfasserin mit Madeleine Fullard, 20.04.2011, Johannesburg, Audiodatei/Transkript (ehemalige TRC-Mitarbeiterin: Researcher, TRC Office Cape Town).

Interview der Verfasserin mit Thulani Grenville-Grey, 06.10.2009, Johannesburg, Audiodatei/Transkript (ehemaliger TRC-Mitarbeiter: Debriefer/Investigator, R&R Committee, Amnesty Committee, TRC Office Cape Town).

Interview der Verfasserin mit Janice Grobelaar, 01.04.2009, Pretoria, Audiodatei/Transkript (ehemalige TRC-Mitarbeiterin: Head Information Manager, TRC Office Johannesburg).

E-Mail-Korrespondenz mit Wessel Janse van Rensburg, 3.-25.10.2013 (ehemaliger TRC-Mitarbeiter: Statement Taker/Investigator/Commissioner of Oaths, TRC Office Johannesburg).

E-Mail-Korrespondenz mit Catherine Kennedy, 2.-11.10.2013 (Director South African History Archive).

Interview der Verfasserin mit Hugh Lewin, 17.06.2005, Johannesburg (ehemaliger TRC-Mitarbeiter: Mitglied des Human Rights Violations Committee, TRC Office Johannesburg).

- Interview der Verfasserin mit Chris MacAdam, 25.03.2011, Pretoria, Audiodatei/Transkript (ehemaliger TRC-Mitarbeiter: Head of Witness Protection Programme, TRC Office/landesweit).
- Interview der Verfasserin mit Frank Mohapi, 08.10.2011, Johannesburg, Audiodatei/Transkript (ehemaliger TRC-Mitarbeiter: Statement Taker/Information Manager/Statement Taking Trainer, TRC Office Cape Town).
- Interview der Verfasserin mit Eloise Moog, 21.04.2009, East London, Gedächtnisprotokoll (ehemalige TRC-Mitarbeiterin: Documentation Officer, TRC Office East London).
- Interview der Verfasserin mit Gerald O'Sullivan, 24.04.2009, Pretoria, Audiodatei/Transkript (ehemaliger TRC-Mitarbeiter: Data Base Designer/Data Base Manager, TRC Office Johannesburg/landesweit).
- Interview der Verfasserin mit Piers Pigou, 25.10.2008, Johannesburg, Gesprächsprotokoll (ehemaliger TRC-Mitarbeiter: Investigator/Researcher, TRC Office Johannesburg).
- Interview der Verfasserin mit Sekoato Pitso, 06.10.2009, Johannesburg, Audiodatei/Transkript (ehemaliger TRC-Mitarbeiter: Logistic Officer, TRC Office Johannesburg).
- Interview der Verfasserin mit Angela Sobey, 14.04.2011, Johannesburg, Audiodatei/Transkript (ehemalige TRC-Mitarbeiterin: Interpreter Xhosa/Afrikaans/English, Language FACilitation Programme/TRC Office Cape Town/landesweit).
- E-Mail-Korrespondenz der Verfasserin mit Wilhelm Verwoerd, 19.-24.10.2013 (ehemaliger TRC-Mitarbeiter: Researcher, TRC Office).

3 Gesetzestexte

a Südafrika

- »Archives Act No. 6 of 1962«, in: Jutta's statutes of South Africa. Volume 1, Lansdowne 1990, S. 2-5.
- Commissions Act No. 8 of 1947, <https://www.gov.za/documents/commissions-act-28-may-2015-1055> vom 30.03.2021.
- Constitution of the Republic of South Africa Act No. 200 of 1993, <https://www.gov.za/documents/constitution/constitution-republic-south-africa-act-200-1993> vom 30.03.2021.
- Constitution of the Republic of South Africa Act No. 108 of 1996, <https://www.gov.za/sites/www.gov.za/files/images/a108-96.pdf> vom 30.03.2021.
- Criminal Procedure Act No. 51 of 1977, <https://www.justice.gov.za/legislation/acts/1977-051.pdf> vom 30.03.2021.
- Designation of Commissioners of Oaths under Section 6 of the Justices of the Peace and Commissioners of Oaths Act, 1963 (Act No. 16 of 1963)«, in: Government Gazette, 11.07.2014, https://www.justice.gov.za/legislation/notices/2014/2014-07-11-gg37806_rg10230_gon546-oaths.pdf vom 30.03.2021.

- »Indemnity Act (1990) and The Further Indemnity Act (1992)«, in: Doxtader, Erik, Philippe-Joseph Salazar (Hg.), *Truth and Reconciliation in South Africa. The Fundamental Documents*, Claremont: New Africa Books 2007, S. 73-77.
- Identification Amendment Act No. 47 of 1995, <https://www.gov.za/documents/identification-amendment-act-o> vom 30.03.2021.
- Justices of Peace and Commissioners of Oaths Act No. 16 of 1963, <https://www.justice.gov.za/legislation/acts/1963-016.pdf> vom 30.03.2021.
- Law of Evidence Amendment Act No. 45 of 1988, <https://www.justice.gov.za/legislation/acts/1988-045.pdf> vom 30.03.2021.
- Magistrates' Court Act No. 32 of 1944, <https://www.gov.za/documents/magistratesE28099-courts-act-19-may-1944-0000> vom 30.03.2021.
- National Archives and Records Service of South Africa Act No. 43 of 1996, <http://www.dac.gov.za/sites/default/files/Legislations20Files/act43-96.pdf> vom 30.03.2021.
- Population Registration Act No. 30 von 1950, https://disa.ukzn.ac.za/sites/default/files/pdf_files/leg19500707.028.020.030.pdf vom 30.03.2021.
- Promotion of Access to Information Act (Act 2 of 2000), in: 3 Human Rights Acts, Kapstadt 2006, S. 1-98.
- Promotion of National Unity and Reconciliation Act No. 34 of 1995 [TRC Act], <https://www.justice.gov.za/legislation/acts/1995-034.pdf> vom 30.03.2021.
- State versus Zuma and Others (CCT/5/94: 1995(2) SA 642(CC); 1995 (4) BCLR 401 (SA); 1995 (1) SACR 568; [1996] 2 CHRLD 244 (5. April 1995), <http://www.saflii.org/za/cases/ZACC/1995/1.html> vom 30.03.2021.
- Witness Protection Act No. 112 of 1998, <https://www.justice.gov.za/legislation/acts/1998-112.pdf> vom 30.03.2021.

b International

- International Criminal Court (ICC): Rome Statute of the International Criminal Court, 1998, https://www.icc-cpi.int/nr/rdonlyres/ea9aeff7-5752-4f84-be94-0a655eb30e16/o/rome_statute_english.pdf vom 30.03.2021.
- Universal Declaration of Linguistic Rights von 1996 (Barcelona Declaration), <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000104267> vom 30.03.2021.

4 Websites

- Announcing the establishment of the Language Plan Task Group (LANGTAG): Media Statement by Dr. B.S. Ngubane, Minister of Arts, Culture, Science and Technology, 20.12.1995, www.info.gov.za/speeches/1995/ow586c20.htm vom 25.01.2011.
- Association internationale des interprètes de conférence (AIIC): Guidelines, <https://aiic.org/site/world/about/profession/guidelines> vom 30.03.2021.
- Association internationale des interprètes de conférence (AIIC): AIIC and ISO Standards, <https://aiic.org/site/world/about/profession/standards> vom 30.03.2021.
- Benetech: Martus, <https://www.martus.org> vom 30.03.2021.

- Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación Chile: »Informe de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación«, 3 Bände, 1991, www.derechoshumanos.net/lesahumanidad/informes/informe-rettig.htm vom 30.03.2021.
- Community Partners, www.communitypartners.org vom 30.03.2021.
- Constitutional Court of South Africa: The Logo, <https://www.concourt.org.za/index.php/about-us/the-logo> vom 30.03.2021.
- Department of Justice of South Africa: Truth and Reconciliation Commission Website, <https://www.justice.gov.za/trc> vom 30.03.2021.
- Department of Justice and Constitutional Development of the Republic of South Africa: Forms/Commissioners of Oaths, https://www.justice.gov.za/forms/form_oaths.html vom 30.03.2021.
- Fortunoff Video Archive for Holocaust Testimonies, <https://fortunoff.library.yale.edu> vom 30.03.2021.
- Historical Papers of the University of the Witwatersrand/South African History Archive: »Traces of Truth – The South African TRC«, <http://truth.wvl.wits.ac.za/> vom 30.03.2021.
- Human Rights Data Analysis Group (HRDAG), <https://hrdag.org/aboutus/> vom 30.03.2021.
- International Center for Transitional Justice: »What is Transitional Justice?«, <http://ictj.org/about/transitional-justice> vom 30.03.2021.
- International Criminal Court (ICC): Victims and Witnesses Unit (VWU), <https://www.icc-cpi.int/Menus/ICC/Structure+of+the+Court/Protection/Victims+and+Witness+Unit.htm> vom 01.12.2011.
- International Criminal Court (ICC): »Victims and Witnesses Unit's Unified Protocol on the practices used to prepare and familiarise witnesses for giving testimony at trial. ICC-01/05-01/08-972. 22 October 2010. Case: The Prosecutor v. Jean-Pierre Bemba Gombo«, <https://www.icc-cpi.int/Pages/record.aspx?docNo=ICC-01/05-01/08-972> vom 30.03.2021.
- International Criminal Court (ICC): Witnesses, <https://www.icc-cpi.int/about/witnesses> vom 30.03.2021.
- Khulumani Support Group: Objectives & Activities, <https://khulumani.net/objectives-activities> vom 30.03.2021.
- SABC News: »Coetsee should have been denied amnesty: victims families«, 17 March 2013, www.sabc.co.za/news/a/1b32ad804ecd9603fe7da4cd6ad7/Coetsee-should-have-been-denied-amnesty-Relatives-of-victims-20130703 vom 30.03.2013.
- South African History Archive (SAHA), www.saha.org.za vom 30.03.2021.
- South African History Online, <https://www.sahistory.org.za/people/janet-mary-cherry> vom 30.03.2021.
- South African Human Rights Commission (SAHRC), <https://www.sahrc.org.za> vom 30.03.2021.
- South African Law Reform Commission (SALRC): 24th Annual Report 1996, https://justice.gov.za/salrc/anr/1996_ar.pdf vom 30.03.2021.
- Statistics South Africa: Census in Brief (1996), <https://apps.statssa.gov.za/census01/Census96/HTML/default.htm> vom 30.03.2021.
- The Black Sash: What we do, www.blacksash.org.za vom 30.03.2021.

- The Black Sash: Social Assistance. A Reference Guide for Paralegals, Februar 2010, https://www.blacksash.org.za/images/publications/social_assistance_guide_2010-1.pdf am 30.03.2021.
- United Nations Comisión de la Verdad para El Salvador: From Madness to Hope. The 12-year-war in El Salvador. Report of the UN Truth Commission on El Salvador, 1993, www.derechos.org/nizkor/salvador/informes/truth.html vom 30.03.2021.
- United Nations Educational Scientific and Cultural Organization (UNESCO): South Africa, <http://uis.unesco.org/country/ZA> vom 30.03.2021
- University of the Free State: Department for Linguistics and Language Practice, <https://www.ufs.ac.za/humanities/departments-and-divisions/linguistics-and-language-practice-home> vom 30.03.2021.
- USC Shoah Foundation, <https://sfi.usc.edu> vom 30.03.2021.

5 Weitere Primärmaterialien

a Weitere Dokumente

- o.A.: »The Kairos Document, 1985«, in: Doxtader, Erik, Philippe-Joseph Salazar (Hg.), Truth and Reconciliation in South Africa. The Fundamental Documents, Claremont: New Africa Books 2007, S. 50-56.
- o.A.: »1961-1971: 10 Years of Armed Struggle«, in: Sechaba. Official Organ of the African National Congress South Africa 5 (Dezember 1971), Nr. 5, https://disa.ukzn.ac.za/sites/default/files/pdf_files/sedec71.pdf vom 30.03.2021, S. 12-17.
- Argentine National Commission on the Disappeared: Nunca Más. The Report of the Argentine National Commission on the Disappeared, New York 1986.
- Asmal, Kader: Sins of Apartheid cannot be ignored, 1992, in: de Klerk, F.W.: »Presidential Inaugural Address, 1989«, in: Doxtader, Erik, Philippe-Joseph Salazar (Hg.), Truth and Reconciliation in South Africa. The Fundamental Documents, Claremont: New Africa Books 2007, S. 69-70.
- de Klerk, F.W.: »Presidential Inaugural Address, 1989«, in: Doxtader, Erik, Philippe-Joseph Salazar (Hg.), Truth and Reconciliation in South Africa. The Fundamental Documents, Claremont: New Africa Books 2007, S. 65-68.
- Mandela, Nelson: »Letter to State President P W Botha, 1989«, in: Doxtader, Erik, Philippe-Joseph Salazar (Hg.), Truth and Reconciliation in South Africa. The Fundamental Documents, Claremont: New Africa Books 2007, S. 57-64.
- Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights (OHCHR): Rule-of-Law Tools for Post-conflict States: Truth Commissions, New York/Genf 2006.
- Simpson, Graeme: »Proposed Legislation on Amnesty/Indemnity and the establishment of a Truth and Reconciliation Commission. Submission to the Minister of Justice, Mr Dullah Omar MP, June 1994.«, <https://www.csvr.org.za/index.php/publications/1718-proposed-legislation-on-amnestyindemnity-and-the-establishment-of-a-truth-and-reconciliation-commission.html> vom 30.03.2021.
- Tambo, Oliver: »Umkhonto we Sizwe – Born of the People«: Statement of the National Executive Committee of the ANC on the 25th Anniversary of the Formation of Umkhonto we Sizwe by O. R. Tambo, 16 December 1986, <https://www.sahistory.org>

g.za/archive/umkhonto-we-sizwe-born-people-statement-national-executive-committee-anc-25th-anniversary vom 30.03.2021.

Wahrheits- und Versöhnungskommission Südafrika: Das Schweigen gebrochen. »Out of the Shadows«. Geschichte – Anhörungen – Perspektiven, Frankfurt a.M., Wien 2000.

b Weitere audiovisuelle Medien

FINAL VERDICT/EPISODE 26 (TRC BENEFICIARIES) (Südafrika 2013, R.: Department of Justice and Constitutional Development), www.youtube.com/watch?v=FN9ZZThrdvo&list=PL328E6925659BA305&index=26 vom 30.03.2021.

TRUTH IN TRANSLATION, Videos der TRC Interpreters' Conference (Südafrika 2003, R.: Colonnades Theatre Lab/Michael Lessac), <https://globalartscorps.org/projects/truth-in-translation> vom 30.03.2021.

BETWEEN JOYCE AND REMEMBRANCE, Dokumentarfilm (Südafrika 2004, R.: Mark Kaplan).

B Sekundär

Achebe, Chinua: *Things fall apart*, New York 1994 [1958].

Achebe, Chinua: »Named for Victoria, Queen of England«, in: Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths, Helen Tiffin (Hg.): *The Post-colonial Studies Reader*, London/New York 1995, S. 190-193.

Adam, Meike: »Erscheinen im Verschwinden. Löschooperationen als Formen medialer Bezugnahme«, in: Jäger, Ludwig, Gisela Fehrmann, Meike Adam (Hg.), *Medienbewegungen. Praktiken der Bezugnahme*, München 2012, S. 117-136.

Adler, Jonathan: *Epistemological Problems of Testimony*, 2006 in: *Stanford Encyclopedia of Philosophy*, <http://plato.stanford.edu/entries/testimony-episprob> vom 30.03.2021.

Agamben, Giorgio: *Was von Auschwitz bleibt. Das Archiv und der Zeuge (Homo sacer III)*, Frankfurt a.M. 2003.

Agamben, Giorgio: *The Sacrament of Language. An Archeology of the Oath (Homo sacer II,3)*, Stanford 2011.

Agnew, Vanessa: »Introduction: What Is Reenactment?«, *Criticism* 46 (2004), Nr. 3, S. 327-339.

Aitchison, John, Anne Harley: »South African illiteracy statistics and the case of the magically growing number of literacy and ABET learners«, in: *Journal of Education* 39 (2006), S. 89-112.

Alston, Philip: »Towards a Human Rights Accountability Index«, in: *Journal of Human Development* 1 (2000), Nr. 2, S. 249-271.

Althusser, Louis: *Ideologie und ideologische Staatsapparate: Aufsätze zur marxistischen Theorie*, Hamburg, Berlin 1977.